

【教育經驗分享發表】

英語 e 點靈

資訊科技輕鬆融入英語教學



興雅國中
林淑媛

台北市第三屆教育行動研究
教育經驗與教學心得分享組特優

91.09.27

楔子

我曾被一位電腦老師罵：「電腦白癡」！就因為這一罵，發憤要學好電腦。但是電腦相關的知識與技術何其浩瀚，又日新月異，學習速度根本永遠也跟不上科技發展的飛快速度，我又陷入恐懼跟不上腳步的憂鬱症裡！相信許多老師，特別是文史類科與年長的老師，或多或少也有與我類似的遭遇或心情。

幸好我「活」過來了，而且還活得挺愜意自在！這段心路歷程與轉變契機，就在本文「英語 e 點靈」抒發出來，希望能讓孜孜矻矻教育界多年的老師不再恐慌而趕著退休。因為各位教學經驗豐厚，是教育界的百寶箱，提攜後進要緊，可別因這一小元素——資訊科技融入教學——而懷憂喪志，斷了後輩向前輩學習其他更多教育經驗的機會啊！也希望非電腦專長的老師，特別是文史科目的老師，也懂得運用資源，截長補短，一樣可以豐富教學，輕鬆引進科技到教學中。

本文從個人接觸的「一線生機」開始，談新接班級開始如何著手經營 e 化的師生互動。再談簡易可達的統整教學活動。文末再舉學生的作品，讓老師瞭解所謂的「眾志成城」，學生也可以是老師雄厚的教學資源。

「資訊科技融入教學」不是口號，真的是切實可行又輕鬆可達的教學效能！

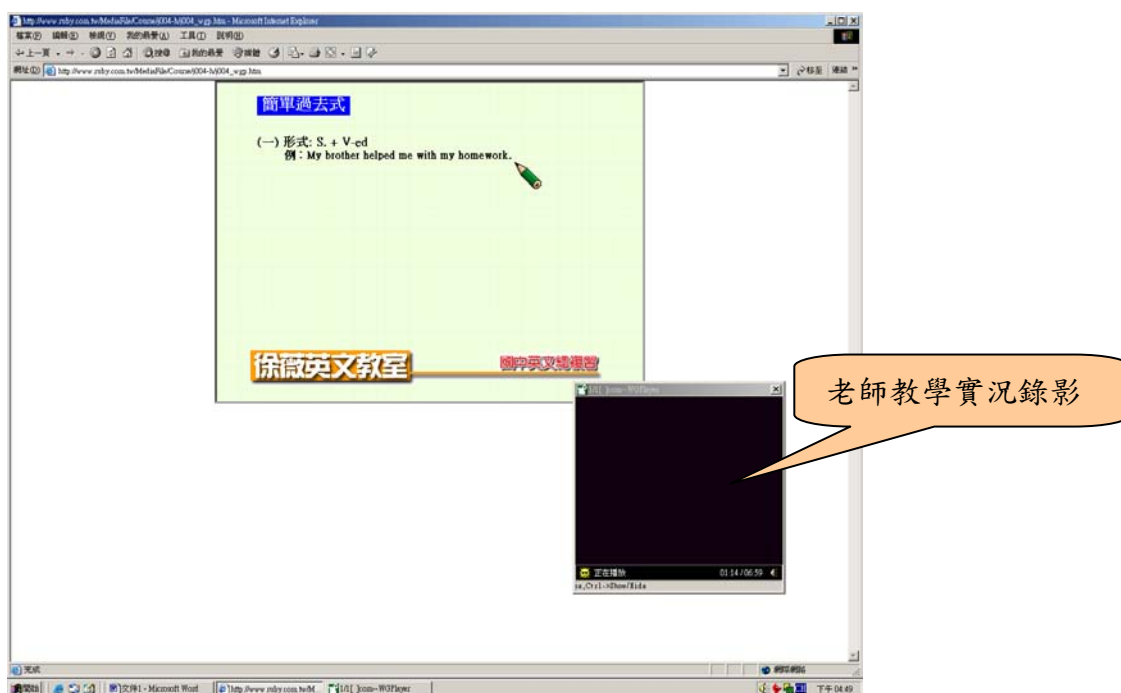
踏出第一步

民國八十七年底，透過同事的引介，「Holix 賦力慧科技公司」前來洽談網路教學事宜。希望與教學專長的教育人員合作，讓學生可以在家透過網路達成上課的效果。一則免去學生上補習班奔波的辛苦，二則家長放心，讓孩子在視線範圍內學習，避免在外誤交損友或曠缺課。我覺得時間安排可行，又想增廣視野，機會難得，便一口答應下來。先設計教學流程與解說大綱給公司的文字編輯輸入電腦。八十八年一月起，進公司的攝影棚開拍，效果就像教學錄影帶。但是，不一樣的是把錄影帶經由數位化處理，可以在電腦銀幕上同時看見美觀的教學大綱與練習題，以及老師詳細的教學解說。除了英語科，該公司早已進行國小各科的拍

攝與後製作業，最讓我嘆為觀止的是自然科的整個實驗流程一目了然，學生可透過網路觀看多次，若熟悉了再回實驗室實地操作，減少不慎或不明瞭而發生意外的機率。拍攝進行到五月左右，因我在校的工作增加，只好放棄。臨走前，建議公司與著名英語教師徐薇合作，因她當時正好拍完國中英語五冊的教學錄影帶（一年後，徐薇老師也與網路科技公司合作進行線上教學）。可惜的是兩年後，民國九十年五月十二日的東方科學園區大火，該公司也遭受波及，拍攝的作品全毀，公司改變經營策略，走商業軟體開發路線。為使讀者瞭解，茲舉徐薇英語教學網站免費試讀的一段畫面為例，當時我與科技公司的呈現模式與此類似。因商業保護程式，教學實況錄影無法在此呈現出來，讀者可自行上網參閱。

● 例一：網路教學。

徐薇英語教室，www.ruby.com.tw



與科技公司合作期間，校內一名英語實習老師利用教學研究會時間指導老師應用電腦教學，示範出版公司發行的教學光碟、教育部「學習加油站」，令人大開眼界，這才深切體認傳統英語教學因電腦而可以更活潑，學生學習的素材不再

侷限在錄音帶。

之後，也是故意和學生鬧著玩，我宣布某一天考英語單字，到小考當天帶學生進入電腦教室。剛開始學生都以為老師忘了要考試，樂得按老師的指示進入教育部的「學習加油站」登入學員（不知道為什麼，每個學生都很喜歡登入各個網站成為會員，而且百玩不厭！）。退出之後再引導學生進入單字集施測。測驗完畢，分數與答案訂正也跟著顯現出來，而且分數清清楚楚登在學員區，與全國登入的兩萬多名學生一較高下。學生驚呼被耍了而亂成一團，我則氣定神閒的完成小考的分數登記！當然，充滿高昂鬥志的學生，不論學習成就高低，皆要求重來，我則順了他們的動機進入聽力測驗、翻譯測驗等一連串有趣的學習活動，也引導學生認識學習光碟。

除了學生可利用的網路測驗、文法教學系統外，學習加油站內還有國中英語各課製作精美的教學簡報供老師下載，投影在銀幕上進行對話練習活動，省去寫黑板、做大字報等時間，又符合環保效益，一舉數得！

有一回，因加強練習需要，卻無暇自製測驗題，突然想起學習加油站內的試題可以下載（新竹縣教育局），直接列印成考卷，也可以編修重製一份，方便省時，提升我的教學效率。

八十八學年度我擔任學校英語科召集人，開教學研討會時，要提供出版公司的教學光碟、學習教材等給英語教師們勾選，由設備組添購，作為輔助教材。接觸各家業務員時，我常提供教學上的意見與需求，特別是網路、光碟等科技技術要突破或改進的意見供各家公司參考。令我驚訝的是，每一家公司都很重視我提的意見，原因之一是我先前與科技公司合作的經驗，能一語道破技術上的問題，其二是「隔行如隔山」，科技公司有的是科技專業人員，卻苦無教育專業人員的參與，不知商品的盲點何在，或不知怎樣編輯或修改內容，以期更符合教育需求。

常有老師或行政首長擔心「官商勾結」，恐懼與民間企業合作。但是，我個人認為，基於提升教育環境水準，提供師生更優質方便的教與學，我們要去除心理防衛，樂與校園外的各單位合作，或不吝提出寶貴的意見交由專業人員處理。

九年一貫「科技與人文」的結合，並非口號，而是輕易可成的共識與合作，我們的教學專業絕對受人尊重，在專業分工的時代，各領域專長的人相互聯繫對話，才能快速進步，受惠的是全體的需求者。(註一)

因這樣一年(民 88)的經歷，讓我嗅出資訊科技融入英語教學並非電腦專家才可成就，只要善用資源，老師們可以自信從容面對。

新接一個班級

台北市於民國八十九年實施教師資訊素養與檢定，檢定項目都是常用而且容易學習的應用軟體，如 Word、Excel、Powerpoint、Outlook Express、Internet Explore 等。特別是只要老師會用 e-mail 收發信件，用網路搜尋資料，資訊科技融入英語教學就可以完全達到了！而這兩項檢定也是最多老師通過的能力。文科的老師常使用的 Word 也很容易學習、應用。就以這三項技能來談如何應用於教學中。

一、用 e-mail 經營班級：

不論擔任導師或專任老師，e-mail 是教學聯繫上非常得力的好幫手。每接一個新的班級，我會要求學生在一個星期之內發 e-mail 到我的信箱，並回答幾個問題，當作是開學的第一個指定作業。例如國一新生的題目如下：

- 1 你學英語多久了？在哪兒(些)地方學過。
- 2 你會字母、音標了嗎？
- 3 你希望老師上課的方式如何？
- 4 其他想說的話。

發信主旨一律打「班級、座號、英文名、中文名」，例如：「10521Tom 馬九久」。全部學生完成這項動作後，我便可在信箱內編輯群組，日後進行各班的聯繫與交作業。特別是因電腦收信時間精準無比，學生遲交作業也有證據顯示，少了師生之間的紛爭。學生提的問題可以即時直接回覆。另一個好處是對害羞內向的學生提供放鬆心情、壓力的對話空間，或維護學生的隱私。有時還可用 e-card 慰問、

祝福、鼓勵、慶祝生日等聯繫感情的工作，省時省錢，學生也給我溫馨的回饋。

目前 Microsoft Frontpage 2002 版本更設計班級網頁範例，可設定密碼，讓導師進行網路聯絡簿的批閱、班級行事曆、請假、指定作業、成績單、備忘錄等，不但師生對話、班級經營更有效率，甚至家長也可透過網路瞭解班級活動狀況，親師生都可共同經營這個班級與網頁。特別是九十學年度台北市電腦教育重點之一「班班有網頁」，成效良好，網路經營班級更是輕鬆方便。

之前有老師提出質疑，沒有電腦的學生怎麼辦。以我所任教的班級，只有少數三、五個學生家中沒電腦，不到十個學生家中沒連結網路。而這問題逐年降低，並且，自從台北市「班班有電腦」之後，這問題更不存在，學生交指定作業除了用班級電腦，還有電腦課時間可以做。在設計相關活動時也一定會詢問電腦老師合作的意願，或我帶學生到電腦教室實作。

二、搜尋英語教學網站：

網路學習英語的環境非常多，只要在任何入口網站的搜尋引擎打上「英語教學」，鐵定有看不完的資源。但是在國一新生入學時，我會設計一節課，帶學生到電腦教室，指導學生瀏覽常用且與課本直接相關的網站。自從九十一學年度國中英語開放審定本之後，各出版公司極力充實教學網的內容，提供親、師、生豐富的教與學的資源，輔助教科書，擴大延伸學習深度與廣度。並且也發行學習光碟、題庫光碟供學生在家練習。有的出版公司也設計學習單光碟供教師取用、編修、參考，資訊科技應用於教學的資源真是取之不絕，用之不竭。

茲舉例三，為國一新生設計的銜接學習活動，與電腦老師合作，除了網路與光碟應用外，還要指導學生操作使用單槍投影機、音箱連結等。因為在日後的教學常要讓學生作品發表，需要用到這些視聽器材媒體。資訊科技融入教學的定義不是狹隘在電腦網路，只要是應用科技產品進行教學都算是。在電腦教室進行的好處是有廣播控制系統，學生在螢幕前就可直接觀賞班上每位學生的作品。但是若碰見衝堂而必須在一般教室進行活動，指導學生學會整合媒體器材是必要的工作，老師及學校行政不該害怕器材損壞而抹煞學生學習的機會。

● 例二：興雅國中英語科中小銜接學習校本位統整課程設計

林淑媛 (民 91), 「舞動台北曼哈頓」 UNIT 3 —— Link With The World



Link With The World

單元活動	英語 e 點靈	上課地點	電腦教室
時間	一節 (45 分鐘)	行政支援	請教務處協調電腦教室
活動目標	<ol style="list-style-type: none"> 1 指導學生利用網際網路自修學習英語。 2 藉資訊科技設備的使用，激發學生相關的輔學習。 3 學生主動求知與自發學習，提高英語學習興趣。 		
起始能力	<ol style="list-style-type: none"> 1 學生已會 26 個大小寫字母。 2 學生會基本上網的資訊處理能力。 3 學生會使用 e-mail 收發信件。 		
統整領域	自然與生活科技領域： <ol style="list-style-type: none"> 1 指導學生使用網路，並會簡易簡報設計 (學生會使用的軟體即可，Powerpoint, Flash 或 Frontpage)。 2 指導學生電腦週邊硬體設備、投影機的使用與維護。 		
培養之基本能力	<ol style="list-style-type: none"> 1 欣賞、表現與創新 2 文化學習與國際理解 3 規劃、組織與實踐 4 運用科技與資訊 5 主動探索與研究 		
學習連結	<ol style="list-style-type: none"> 1 本學習單元主要指導學生利用網路學習英語。 2 本單元學習完畢，統整電腦科教導的簡易簡報設計，做為下一單元 UNIT 4 I'll Be A Super Star 願景設計發表準備。 		
學習光碟	<ol style="list-style-type: none"> 1 英語學習光碟 2 題庫光碟 	輔助器材	電腦、麥克風、播音設備、單槍投影機、螢幕
導覽網站	<ol style="list-style-type: none"> 1 教育部「學習加油站」 content.edu.tw 2 高雄縣五甲國中全球資訊網 www.wzm.ks.edu.tw 3 徐薇英語學習站 www.ruby.com.tw 4 百位名師階梯教學網 www.100teachers.com.tw 5 光復書局「快樂學園」 www.happyland.com.tw 		
課程進行	<ol style="list-style-type: none"> 1 瞭解學生已會電腦設備及投影機的連結。(2min) 2 學習光碟、題庫光碟與教科書的搭配使用。(8min) 3 下載 worksheet 2, 指導學生利用學校網站。(5min) 4 導覽、搜尋英語科學習的相關網站。(12min) 5 學生自由搜尋，並將所得的資料利用廣播系統發表，與同學分享。(15min) 6 填完 worksheet 2, 連同蒐集的資料 e-mail 給老師。(3min) 		

Worksheet 2 — Link With The World !

- ❖ 現在學英語真是比阿公阿媽那個時代要方便多啦！找看看還有哪些可以促進聽、說、讀、寫綜合能力的網站？最少找出三個，內容不限定國內外，上白宮（Whitehouse）找更好，Ya！找出來並提出你的看法，若有該網站的訪客留言區，不要吝嗇給予掌聲鼓勵鼓勵！！（記得幫老師向小 Bush 問好啊！Thank you so much.）
- ❖ 科技新貴就要用科技的手法交作業！一律 e-mail 到老師的信箱，環保一點嘛，謝絕紙張文件就對了唄！

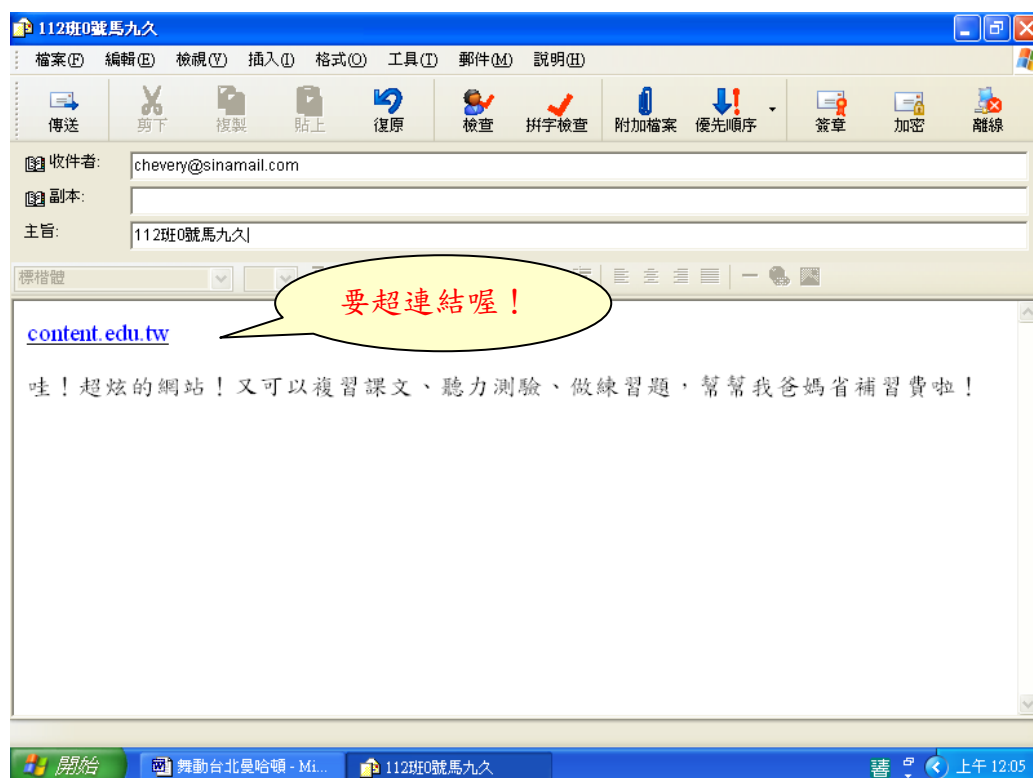
進興雅國中網站

www. _____

點選：

找到 _____ 老師的 *e-mail* 帳號：

❖ 就是這樣寫的啦：



❖ 評分：1 連結網站的內容 50%：

能否達成聽說讀寫的需求、學習相關、實用、趣味。

2 個人感想 50%：

態度、內容、導覽系統說明，中英文皆可。

❖ 交件期限：91年9月30日晚間12時（電腦都會記錄的喔！）

尋找合作伙伴

國中老師自大學即分科專業訓練，畢業後又因聯考制度而鑽研在自身的科目中。九年一貫課程特色之一是「課程統整」，把國中十多科分成七大領域八類科，許多老師以為科科都要教而慌得不知所措。若真如此，學生受教權益、教師教學品質鐵定折損！在專業的前提下，國中教師進行「課程統整」的第一步不是「怎

麼教？」，而是「與誰合作」。打破過去科別之間的心理高牆，與各領域的教師一起對話，瞭解他科的特色與理念，尋求可以橫向的連結契機。

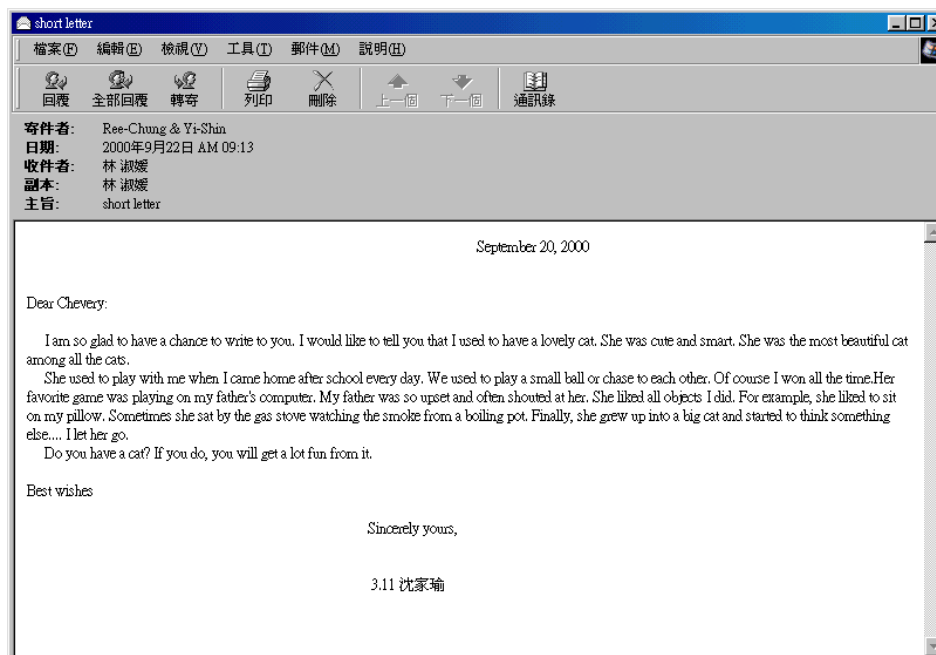
一、統整課程，與各領域教師對話：

我曾擔任過偏遠地區的老師，除了數理科，幾乎每科都要包辦。也擔任過國小老師，參與幼小銜接、協同教學、合科設計、統整設計等。因此，現在國中任教，對九年一貫強調的「統整課程」並不害怕。未接觸九年一貫課程議題之前，我就有一次「統整課程」的美好經驗。

我第一次上到國中英語第五冊第一課（民 89），該課教導學生英文書信格式，是非常生活化的內容。爲了與資訊教育連結，便要求學生按照英語書信格式 e-mail 一封英文信給我，當做特別考查成績之一。當時發現一個嚴重的問題：在 Outlook Express 狀態下，學生寄來的信件，文字全部往左偏移，回覆修正再寄來，仍是走樣。正苦思要如何完成指定作業時，便踏進電腦教室找電腦老師幫忙。他問明原因並瞭解英語課本所學的內容，當下答應幫忙，而且「五分鐘就好」，不會影響電腦教學進度。一週後，學生寄來的書信格式幾乎符合要求了（例三）。

● 例三：學生修正後的英語書信

興雅國中 311 班沈家瑜（民 89）



我雖然教三年級三個班，但是因電腦老師的參與，所有十五個三年級班級都受惠，英語與電腦課統整，「科技與人文合一」的理念終於展現。

不過，我仍要坦白的說，當時電腦老師教我修正的技巧，我真的，忘了！現在，真的，還是不會！但是，我仍自信滿滿的可以進行「資訊科技融入英語教學」，原因無他，因為我懂得尋求支援，因為身邊處處是專家——學校的老師、社區資源！統整課程規劃得好，還要老師們的相互瞭解與合作。英語老師們也是專家——語言教育專家，各個領域的專家集結在一起，一定會迸發多采多姿的火花，國中老師可以自信面對統整課程與資訊科技融入教學。

二、進行活動前與學生合作、討論：

因我並無電腦專長，幸好還有一顆熱誠好奇的心去瞭解相關事務。今（91）年一月，配合國一英語第十課，設計單元活動「In My / The……」，要學生製作圖文並茂的簡報（例四），一是為了瞭解學生一學期的學習後，短文作文的能力，二是為了「資訊科技融入英語教學」，三是我的一貫堅持——環保與節省空間——節省紙張與存檔方便。也是過去擔任導師面對多元入學的經驗，讓學生以科技化的方式建立學習檔案，以便申請、甄試入學時證明自己的學習成果。

進行活動前，我先詢問對電腦有些研究的老師（不一定是電腦老師），目前較常用的繪圖軟體、佔用的空間等相關的「常識」，以便與學生討論時才有交集。瞭解概況之後便開始設計教學流程，特別於第一節課「討論軟體使用與規格」。當時，我很驚訝學生竟然在電腦的處理能力上超乎我想像的優秀水準（可見學區小學的資訊教育很成功），幸好事先做了功課，我還掌握住一些狀況可以與學生討論，特別是有些應用軟體，如 PhotoImpact，作品完成後檔案容量較大，e-mail 到老師的信箱可能會被灌爆！或磁碟片空間不夠，可能要存個三、四片，要編號；不然就是燒成光碟。另一個問題是老師的電腦不一定有每一種繪圖軟體，如國小學生都會使用的「小畫家」，我就無法開啓批閱成績。

像這樣的討論在第一次面對這類活動時一定要進行，以減少無謂的 e-mail 往返修改。

正巧北一女中白琇寶老師（註二），與我聯繫，表示有一位博士班學生研究相關議題，推薦前來觀摩。因此，又特地安排第二節讓他訪談我與學生的機會。後因期末考，第三節發表未實施，改在下學期另訂題目進行（註三）。

● 例四：「In My / The……」單元活動設計。

研究專題：資訊科技融入英語教學			
研究人：新埔技術學院黃馨週老師 國立台灣師範大學英語研究所博士班			
觀察對象：林淑媛老師、興雅國中一年十二班學生			
觀察時間：91年1月17日			
觀察地點：興雅國中112班教室、電腦教室（二）			
課程設計：			
單元名稱	In My / The ……	配合課文	國中英語第一冊第十課
使用軟體	Word, Flash, PhotoImpact, PowerPoint, 小畫家……等能圖文並茂者		
體裁	圖片與短文	上課時數	135分鐘
課程分配	<ul style="list-style-type: none"> ● 第一節：（45分鐘，112教室） <ol style="list-style-type: none"> 1 說明單元活動目的與過程。 2 說明評量辦法。 3 討論軟體使用與規格。 4 草擬作品。 ● 第二節：（45分鐘，電腦教室） <ol style="list-style-type: none"> 1 單元實作。 2 研究者觀察、訪談。 ● 第三節：（45分鐘，電腦教室） <ol style="list-style-type: none"> 1 單元實作。 2 研究者觀察、訪談。 3 成品觀摩、學生發表。 		
評量辦法	1 內容：40%	2 文法：30%	3 技巧：30%
觀察要點	<ol style="list-style-type: none"> 1 學生寫作能力。 2 學生操作插入圖片或照片之技巧。 3 學生由網路擷取之圖片資料等。 4 學生發表作品理念。 		

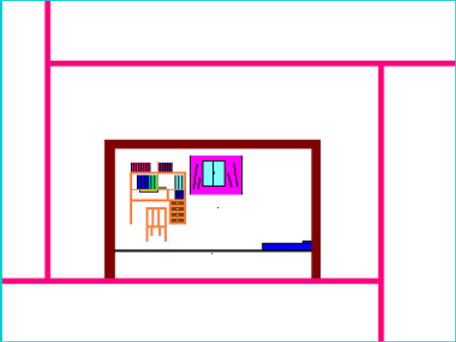
發現學生驚人的潛力

學生的潛力是驚人的！在傳統的聯考制度下，有多少學生的創意與潛力被抹煞了！如今，強調培養「學生帶得走的能力」為教育目標的九年一貫課程理念，或是「多元智慧論」重視「解決生活能力」，都給學生寬闊無限的發展舞台，我常在教學中處處見驚喜。以上述「In My / The ……」單元活動的學生作品為例，例五的學生一向對英文考試缺乏信心，卻在這活動中寫了不少字，值得鼓勵，提振自信。

● 例五：「In My / The ……」學生作品範例（一）

興雅國中 112 班江嘉益（民 91）

興雅國中112班23號江嘉益



This is my room.
The
dask,notebook,book,chair,pen
and pencil in the my
room.
My bed is blue.
My window is big and
iong.
The drawer is too
small

My room is small.
My book are very many.
Today or nowadays weather is a fine day.

Good bye.

前面（頁 5）我提及「資訊科技融入教學的定義不是狹隘在電腦器材，只要是應用科技產品進行教學都算是。」例六學生不只寫作能力臻至國三水準，更發揮創意，擷取全家出遊的錄影帶畫面，製成簡報，並附聲音檔。該生誠實表示是父親幫忙擷取影像的，但是她也學會了該技術，而且「超簡單的」！以該生平日的表現，與觀察她操作器材的熟練度，我真的由衷佩服這個多才多藝的學生！

- 例六：利用電腦、錄影帶、影像擷取、聲音處理等多種科技設備而成的作品。

「In My / The ……」學生作品範例（二）（節錄 6-1，6-2），
興雅國中 112 班郭俐妤（民 91）

River in Disney Land



- There are some animals at the river in Disney Land . They are elephants, chimpanzees, crocodiles, monkeys, zebras, hippos, rhinoceros and lions.

The elephant



- This is an elephant. At first ,it is in the river. When our boat comes, it appears and spray water to us. So many people were wet and the girls are screaming, but I am happy ,I don't know why. The elephant is so cute! Isn't it?

由學生的作品，也讓我關心一個問題：國中小教師有必要經常進行「銜接教育」的對話機會，並非「九年一貫」的口號，而是事實上該做的事。

學生也是老師的教學寶庫

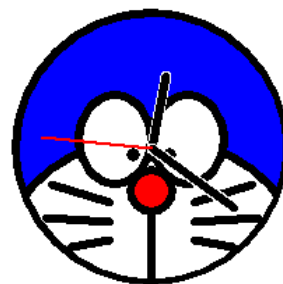
因為常與學生 e-mail 往返信件，不可避免的，學生常會寄一些所謂的網路垃圾文件，更可怖的是電腦病毒的傳播。因我早已防到這一點，因此，事先花年費五百元，另外申請一個大容量的網路信箱及硬碟，容納來自四面八方的學生信件和作品。我私人信箱則不公開。至於病毒，事先與學生約法三章（也是研究所教授教的），寄交作品若含病毒，該作業零分計算。散佈病毒，平時成績一次扣一分！學生知道事態嚴重，不敢隨便轉寄來路不明的郵件或資料，同時也學習掃毒工作，因此也減少我的電腦「中標」的機率。不是完全安全，偶爾我也要抓抓蟲，或過一陣子請大師檢修時順便整理一下，並不會有多大的困擾。

這種基本防衛措施做好之後，我所享受到的是無窮無盡的教學資源！學生們很可愛，我常承認自己是「白癡」，拜託學生幫幫忙；或是表示自己缺乏什麼，希望大家有機會協助老師搜尋。不必多久就在信箱得到答案，甚至過了許久可能我自己也忘了，學生突然看見網路上相關的資料也會補寄來，令我感動萬分。

例如「夜市小吃的英文」、「電腦相關的英語詞彙」、趣味英語簡報、英語的動人小品文、文法解析、好用的網站……等許多資料，供我用於參考、編寫講義、編修成閱讀測驗等。若以我一個人的力量，網路世界浩瀚無邊，真是「宇宙撈針」，不知從何下手，搜尋引擎列出的內容有時又多得讓人看得心煩呢！

最有意思，也最令我感動的是我進行戲劇融入教學的活動，或學生上台演說、表演等單元活動時常需要計時。今（91）年五月要學生做資訊融入教學活動「My Life In A Day」(註三)時，有一名學生從網路下載可愛的時鐘程式(例七)，供我在第二階段給學生上台報告時同時投影，讓學生清楚呈現的時間，省去我計時的工作。

- 例七：學生從網路下載可愛的時鐘程式，可投影至銀幕。



當然這時候也順便指導學生「自由軟體」的規範、尊重「智慧財產權」等使用網路的道德涵養。因此，資訊融入教學的「輔學習」或「情意」的培養也趁機進行。

再以本校興雅國中為例，自然科教師幾乎擅長多種電腦應用軟體。去年該領域教師團隊合作完成國中理化實驗過程拍攝，或地球科學的影像處理，編修成Powerpoint簡報，精彩無比，學生上課情形良好。目前我的檔案裡存著不少學生由國內外蒐集來的廣告影片，我打算再找這些有經驗的「專家」合作，編輯成教學時「看圖說英語」的更高層次語言學習。傳統上的「看圖說故事」一如「TPR教學法」，早就被國中學生視為幼稚的活動而參與興趣缺缺。尤其國小英語往下紮根，台北市的學生又早熟，老是玩一對一的activities，別說學生感到無聊，連我都看不下去了。日後，國中英語老師真的要費心思設計教學活動了。我不擔心資訊科技融入英語教學的因素之一，是學生總是提供我源源不絕的資料，再與各領域教師合作，善用電腦編修，相信我們英語科也會有成品，使上課更有趣。

或許有老師質疑「資訊科技融入教學」是否每堂課都得這麼大費周章進行。若大家仔細參閱九年一貫課程綱要就可以知道，所謂「資訊教育」最簡單的工作即是「用網路查資料」，接下來是「整合、運用資訊」，因此，只要老師利用到網路蒐集資料備課，或指導學生搜尋資料，都是符合資訊科技融入教學的基本能力與要求。並非要求教師一定要做出什麼成品出來，「術業有專攻」，我們身為英語教師，語言教育是首要任務，切勿本末倒置。「資訊科技」只是協助我們更活潑創意教學的法寶之一，老師在這一點需要釐清觀念，以免造成不必要的恐慌。若行有餘力，不論是個人自製或與他科合作，製作符合教學情境的多媒體教材，那就更上一層樓了。

給學生分享、欣賞、發表的機會

傳統的教育因聯考制度，造就不少學生敵視競爭、教師計較排名的狹隘心

態。我曾擔任過所謂的精華班老師，雖然在鼓勵、快樂的氣氛下引導學生學習，成效也良好，但是不友善的大環境環境，讓我們人性良善的一面、關懷尊重的一面被抑扼下來，使教育工作者深感無力。

如今，也真的多多少少要感謝教育改革開放，讓親師生好好內省自己良善的一面是否很久沒有掏出來了，外觀別人的優點是否我們一直偷偷的欣賞而不敢表達，甚至以競爭的心態予以詆毀（大家都可以從各媒體的口水戰和毒舌派來檢討）。「九年一貫課程」的十大基本能力第一項即要學生「瞭解自我與發展潛能」，第二項「欣賞、表現與創新」，第四項「表達、溝通與分享」。語言教育的最高境界不只是會流利使用語言，而是溝通教學法的宗旨：「依生活、情境使用適當的語言」。成也說話，敗也說話，過去我們用太多負面的話，如今，何妨運用作品發表的機會「說好話」！

所以，我設計類似上述較屬於總結性評量的單元活動時，一定會編排一至三節課的發表時間，學生上台抒發作品理念，用英語表達再加分。目的有三：

一、讓學生表達、溝通與分享的機會。

過往大部分的老師都只挑幾件代表性的作品陳述優缺點，常容易造成遺珠之憾。有時老師的陳述並不一定是學生心中想說的話。學生在作品分享當中，有時會有令人驚奇的發現。而且有時老師認為不怎麼樣的作品讓學生本人詮釋，竟也有另一番的風貌。學生上台台下的互動溝通，也是切磋求進步的契機。老師要釋放這樣的機會給學生展現。

二、自省改進的機會：

學生如果作品馬虎敷衍，很容易讓同學看穿，給自己反省的機會。同時自評互評的學習單人手一份，學生們會慎重，也很在意自己的表現。老師不必多做苛責之詞，也減少嘮叨的負面形象。同時，也考驗老師的 EQ，是否能為能力不足的學生多一些的鼓勵；引導敷衍塞責的學生認真作業。

三、從作品發表時評估學生的語言能力。

語言能力並非只有傳統所謂的「聽、說、讀、寫」四項分項技能，還要四項

技能的綜合應用能力。因此，在作品表現時，老師也可以評估學生的整體語言水準，甚至「語用」是否恰當，也是「生活教育」的一部份。記得我觀看第一屆全國國中英語話劇總決賽（民 90，台灣師大英語系主辦），許多參賽隊伍動不動就髒字粗話掛在嘴邊。戲劇效果是達到了，但是「語用」恰當嗎？這不只是學生的問題，編劇或導演的老師是否也該評估語言學習的意涵在哪裡？同樣的，我在學生個別發表後，也會依學生程度用英語進行簡單問答對話，藉機修正語詞、語用、文法，甚至引導學生深入回答作品的理念。更有時候會把問題拋向台下的學生，鼓勵學生針對台上的發表以英語讚美、欣賞或提供不同的看法。

因此，針對「資訊科技入英語教學」，我一再強調：我們不該本末倒置。英語教學是我們的專業，只是透過不同的傳媒，讓語言教學更創意、有效或多元。

當然，更多的老師質疑我的時間怎麼夠用。這問題我先從傳統的教學習性來談。如果，我們一再練習填充、翻譯、文法選擇……等機械性反覆訓練的考試，我保證課程進度絕對大受影響！但是，我不願見到學生對英語恐懼、憎恨、逃避心態日增，學習興趣大減，甚至發誓畢業後永不再碰！知識可以經由再學習而輕易得到；興趣一喪失，有誰保證可快速再回復？保持對英語的興趣，如同不息的火苗，推動學生自動學習。所以我減少紙筆的機械性、記憶性測驗，時間就騰出來可以進行口語練習、對話短劇、報告、……只要能促進學習英語的「方法」都實作一或二次。也是教育哲學常強調的，給孩子「帶得走的能力」，不論何時何地，都有「能力」「主動探索與求知」。

因此，我教學的策略是國一口語訓練，國二閱讀訓練，國三配合現實作最後衝刺面對學力測驗。而學力測驗走向更是逐年大幅提高理解與應用的生活化題目，知識性記憶題比重更是幾乎消失。尤其教科書開放審定本後，教師不該死抱一本教科書教學；或買多本教科書逼學生背，彼此折磨。何不利用這次教育改革機會，也改掉我們過往的教學習性，學生該自我負責的部分：「主動探索與求知」，就還給他們去「謀生」吧！依我這一路走來的歷程，與觀察家長的特性發現，越能幹、越幫孩子做事的長輩，孩子越懶散、越依賴、甚至不知惜福感恩！各位親

愛的老師、家長，我們何苦呢？給孩子越多的動手動腦機會，他們反而做得更好！剛開始放手時的確會亂一陣子，但是，要「狠下心來」，嘗試錯誤中成長也是學習啊！

其次，若是怕教學進度影響，也可以每節課一、或兩人（組）呈現作品。我通常會規定「評量月」，一個月前規劃好活動流程，發通知給學生。「評量月」時的任一節課都可以發表，不過，發表的前一週得向老師預約，以安排順序或做準備。通常規定每次發表三分鐘，超過三分三十秒或不足二分三十秒，每十秒扣一分。學生都很聰明，演練得恰到好處。這三年來，印象中也只有一組二分二十多秒被扣分。我們輕輕鬆鬆在一個月內完成評量，也未影響教學進度。

願景

越來越多的家長希望教育環境能為孩子提供科技化、資訊化與國際觀的學習。或許這造成老師不小的壓力，但是，學生的學習與展現潛力是無窮的。老師首先要提供機會讓學生發揮，同時，學生也會回饋給老師無窮盡的資源。老師也不必恐慌，大唱「不如歸去」。其實，只要願意輕輕點動滑鼠，「資訊科技融入教學」的大門就開啓了。希望本文能提供一線希望與自信，讓老師把科技資訊輕鬆融入教學——原來，「自己已經在做，只是不知道這就算是」；原來，「可以這麼做，怎麼沒想到」！

若有機會，我更希望與更多的老師們交流請益，共同促進教育美好的新 / 「心」願景。

- (註一) 相關的經驗與改進方向，詳見拙著（民 90）「資訊科技融入英語教學之現況與改進方向」，台北市第二屆教育行動研究成果發表會國中組作品集。29—48。台北市教育局編印。
- (註二) 白老師去（90）年榮獲台北市教育行動研究高中組論文發表特優，題目：「智慧型互動式英語學習環境 Intelligent Web-based Interactive Language Learning (IWILL)」，談遠距教學。詳見台北市第二屆教育行動研究成果發表會高中組作品集。台北市教育局編印。
- (註三) 配合國編本國中英語第二冊第三、四、六課，學生學會時間的英語說法與頻率副詞的用法，設計單元主題「My Life In A Day」。九十一年五月進行第一階段，規定用可供發表的簡報軟體（如 Powerpoint、Word、FrontPage 等，e-mail 給老師或交磁片、光碟，或儲存於個人網路硬碟，在班上的電腦開啓給老師看，完成第一回評量。六月第二階段進行發表並錄影。本文截稿前，大部分學生已完成第一階段的作業。